

CORRIGE

Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.

SESSION 2006

DIPLÔME D'EXPERT EN AUTOMOBILE

ÉPREUVE : Langue vivante étrangère

ANGLAIS

ÉLÉMENTS DE CORRECTION

I. COMPREHENSION (10 points)

Les entreprises cherchent de plus en plus à avoir des employés mieux qualifiés, mais la formation continue est un défi pour plusieurs raisons :

- les employés sont de plus en plus dispersés,
- les exigences en matière de formation du gouvernement et des entreprises augmentent,
- les budgets de formation sont en diminution.

Les responsables de formation recherchent donc des programmes rapides, décentralisés, qui tiennent compte des nouveautés et qui soient d'un coût raisonnable.

La formation en ligne répond à ces exigences :

- les employés peuvent se former sur le lieu de travail ou chez eux, à leur rythme, ce qui améliore l'apprentissage. Il leur suffit d'avoir un ordinateur connecté à Internet,
- la formation est la même pour tous ; cette régularité permet de mieux évaluer l'efficacité de la formation,
- il est plus facile de suivre les progrès de chaque employé, et de repérer ses points forts et ses points faibles,
- les cours sont constamment remis à jour pour tenir compte des derniers changements.

La formation en ligne est plus facile à mettre en œuvre, ce qui économise du temps et de l'argent : de 40 à 60% d'une formation traditionnelle.

Critères de correction :

- On tiendra compte de la correction de la langue, de l'agencement des idées et de la présentation matérielle.
- On tiendra également compte de la pertinence et de l'exactitude des informations retenues, enfin du respect des consignes quant au nombre de mots utilisés.
- Bonifier le candidat qui identifie la nature publicitaire du document.

II. EXPRESSION (10 points)

Sujet a) (4points)

Pistes pour les correcteurs :

- on line training does not require expensive equipment since a web-connected computer is enough,
- it saves time because the employee can work at home,
- the employer can control the progress made by the employee,
- the programme is regularly updated,
- it is adapted to the rapidly changing world of technology, so the work force can improve their skills and knowledge and be more efficient.

La commission de correction prendra en compte le respect des consignes, la pertinence et l'agencement des arguments.

Valoriser pour le sujet a) la reformulation et pénaliser le copier-coller incohérent.

Sujet b) (6 points)

On attend du candidat :

- le respect de la consigne,
- le respect de la longueur demandée,
- un anglais grammaticalement correct dans l'ensemble,
- un développement cohérent.

On valorisera tout effort d'argumentation et la richesse de la langue.